

Druckluft Saug- & Blaspistole

TECHNISCHE DATEN

Saugleistung: 9 cmHg
Luftverbrauch: 95 L/min
Betriebsdruck: 6,3 Bar
Druckluftanschluß-Typ: 1/4"
Druckluftschlauch-Innen-Ø: 10 mm (3/8") (empf.)
Geräuschpegel (saugen): LpA = 90 dB(A)
Geräuschpegel (blasen): LpA = 100 dB(A)
Gewicht: 450 g
Abmessungen (Pistole): 150 x 160 x 44 mm

KOMPONENTEN

- 1- Pistole
- 2- Auffangbeutel-Anschluss
- 3- Rohraufsatz (rund), Ø28,5 x 200 mm
- 4- Rohraufsatz (flach), 14,5 x 32,5 x 190 mm
- 5- Bürstenaufsatz
- 6- Düsenaufsatz, Ø8,5 x 83 mm
- 7- Teleskoprohr (flexibel), 300 - 900 mm
- 8- Befestigungsschelle (Auffangbeutel)
- 9- Auffangbeutel aus Stoff
- 10- Auslöser
- 11- Druckluftanschluss
- 12- Handrad



VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt dient zum Aussaugen und Ausblasen von Verschmutzungen und ist besonders für schwer zugängliche Stellen geeignet.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten das Produkt vom Druckluftsystem trennen.
- Im Saugbetrieb darf das Produkt nur mit Auffangbeutel betrieben werden, ansonsten werden angesaugte Partikel in Richtung Betreiber geschleudert.
- Verwenden Sie immer eine Schutzbrille, Staubmaske und Gehörschutz, beim Betreiben des Produktes.

VORBEREITUNG

1. Montieren Sie den Druckluft-Stecknippel am Drucklufteingang (11) der Pistole.
2. Schieben Sie die Befestigungsschelle (8) auf den Auffangbeutel (9).
3. Befestigen Sie den Auffangbeutel (9) mit der Schelle (8) am Anschluss (2) der Pistole.
4. Wählen Sie das benötigte Zubehör (3-4-5-6-7) aus und verbinden Sie dieses mit der Pistole.

BENUTZUNG

Vor der Verwendung den Staubauffangbeutel leeren und säubern.

Wählen Sie die gewünschte Funktion aus, drehen Sie dazu das Handrad (12):

- nach links für die Saugfunktion (nur mit Auffangbeutel)
- nach rechts für die Blasfunktion

AUFBEWAHRUNG / LAGERUNG

Lagern Sie das Produkt trocken, staubfrei und nicht im Freien.

Setzen Sie das Produkt keinen Flüssigkeiten oder aggressiven Substanzen aus.

Bewahren Sie das Produkt an für Kinder nicht zugänglichen Stellen auf.

Lagertemperatur -10°C bis +40°C bei relative Luftfeuchtigkeit max. 60%

Air blow and suction gun

TECHNICAL DATA

Suction capacity: 9 cmHg
 Air consumption: 96 l/min
 Working pressure: 6.3 bar
 Compressed air connection type: 1/4"
 Air hose inner-Ø: 10 mm (3/8") (recommended)
 Noise level (suction): LpA = 90 dB(A)
 Noise level (blowing): LpA = 100 dB(A)
 Weight: 450 g
 Dimensions (gun): 150x160x44 mm

Components

- 1- Gun
- 2- Collection bag connection
- 3- Tube attachment (round) Ø28.5x200 mm
- 4- Tube attachment (flat) 14.5x32.5x190 mm
- 5- Brush attachment
- 6- Nozzle attachment Ø8.5x83 mm
- 7- Telescopic tube (flexible), 300-900 mm
- 8- Mounting clip (collection bag)
- 9- Fabric collection bag
- 10- Trigger
- 11- Compressed air connection
- 12- Handwheel



INTENDED USE

This product is used for blowing out and vacuuming dirt and is particularly suitable for hard-to-reach places.

SAFETY INFORMATION

- Disconnect the product from the compressed air system before carrying out any maintenance, cleaning or repair work.
- In suction operation the product may only be operated with a collection bag, otherwise vacuumed particles are thrown towards the operator.
- Always use protective goggles, dust mask and hearing protection when operating the product.

PREPARATION

1. Mount the compressed air connector on the compressed air inlet (11) of the gun.
2. Slide the attachment clip (8) onto the collection bag (9).
3. Fasten the collection bag (9) with the clip (8) on the connection (2) of the gun.
4. Select the required accessory (3-4-5-6-7) and connect to the gun.

USE

Before use empty and clean the dust collection bag.

Select the desired function by turning the handwheel (12):

- To the left for the suction function (only with collection bag)
- To the right for the blowing function

CARE / STORAGE

Store the product indoors, dry and dust-free.

Do not expose the product to liquids or corrosive substances.

Keep the product out of the reach of children.

Storage temperature -10°C to 40°C at relative humidity max. 60%

Pistolet à air comprimé aspirant et soufflant

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance d'aspiration: 9 cmHg
Consommation d'air: 95 l/min
Pression de service: 6,3 bar
Type de raccord d'air comprimé: 1/4"
Ø intérieur tuyau à air comprimé: 10 mm (3/8")
(recommandé)
Niveau sonore (aspirant): LpA = 90 dB(A)
Niveau sonore (soufflant): LpA = 100 dB(A)
Poids: 450 g
Dimensions (pistolet): 150x160x44 mm

COMPOSANTS

- 1- Pistolet
- 2- Raccord de sac collecteur
- 3- Embout pour tube (rond), Ø28,5x200 mm
- 4- Embout pour tube (plat), 14,5x32,5x190 mm
- 5- Embout pour brosse
- 6- Embout pour buse, Ø8,5x83 mm
- 7- Tube télescopique (flexible), 300-900 mm
- 8- Collier de fixation (sac collecteur)
- 9- Sac collecteur en tissu
- 10- Déclencheur
- 11- Raccord d'air comprimé
- 12- Volant manuel



AFFECTATION

Ce produit sert à l'aspiration et au soufflage des salissures et convient particulièrement aux endroits difficiles d'accès.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant les travaux de maintenance, de nettoyage et de réparation, le produit doit être déconnecté du système à air comprimé.
- Le produit doit toujours être utilisé avec le sac collecteur pour l'aspiration. Dans le cas contraire, les particules aspirées seront expulsées en direction de l'utilisateur.
- Lorsque vous utilisez le produit, portez toujours des lunettes de protection, un masque anti-poussière et une protection acoustique.

PRÉPARATION

1. Montez le raccord enfichable d'air comprimé sur l'entrée correspondante (11) du pistolet.
2. Glissez le collier de fixation (8) sur le sac collecteur (9).
3. Fixez le sac collecteur (9) avec le collier (8) au niveau du raccord (2) du pistolet.
4. Sélectionnez l'accessoire requis (3-4-5-6-7) et raccordez celui-ci sur le pistolet.

UTILISATION

Avant utilisation, le sac collecteur de poussière doit être vidé et nettoyé.

Sélectionnez la fonction désirée, puis tournez le volant manuel (12) :

- vers la gauche pour l'aspiration (uniquement avec le sac collecteur)
- vers la droite pour le soufflage

CONSERVATION / STOCKAGE

Ne stockez pas le produit à l'air libre, mais dans un local sec et sans poussière.

Protégez le produit contre les liquides ou les substances corrosives.

Stockez le produit dans un endroit inaccessible pour les enfants.

Température de stockage de -10 °C à +40 °C avec une humidité ambiante max. de 60 %

Pistola de aire para aspiración y soplado

DATOS TÉCNICOS

Potencia de aspiración: 9 cmHg
Consumo de aire: 96 l/min
Presión de servicio: 6,3 bar
Tipo de toma de aire comprimido: 1/4"
Diámetro interno de la manguera de aire; 3/8"
(recomendado)
Nivel de ruido (aspiración): LpA = 90 dB(A)
Nivel de ruido (soplado): LpA = 100 dB(A)
Peso: 450 g
Dimensiones (pistola): 150x160x44 mm

COMPONENTES

- 1- Pistola
- 2- Conexión para la bolsa de recogida
- 3- Boquilla tubular (redonda), Ø28,5x200 mm
- 4- Boquilla tubular (plana), 14,5x32,5x190 mm
- 5- Accesorio de cepillado
- 6- Boquilla acoplable, Ø8,5x83 mm
- 7- Tubo telescópico (flexible), 300-900 mm
- 8- Clip de fijación (bolsa de recogida)
- 9- Bolsa de recogida de tela
- 10- Disparador
- 11- Conexión de aire comprimido
- 12- Rueda manual



USO PREVISTO

Este producto sirve para aspirar y soplar la suciedad y es especialmente indicado para zonas de difícil acceso.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Desconecte el producto de la toma de aire comprimido a la hora de realizar trabajos de mantenimiento, limpieza y reparación.
- Cuando esté funcionando en modo de aspiración, el producto deberá utilizarse exclusivamente con la bolsa de recogida colocada, de lo contrario las partículas aspiradas saldrán disparadas en dirección al usuario.
- Utilice siempre gafas de seguridad, máscara antipolvo y protección auditiva cuando trabaje con el producto.

PREPARACIÓN

1. Conecte la boquilla de aire a presión a la entrada de aire (11) de la pistola.
2. Deslice el clip de fijación (8) sobre la bolsa de recogida (9).
3. Fije la bolsa de recogida (9) con el clip (8) a la conexión (2) de la pistola.
4. Seleccione el accesorio necesario (3-4-5-6-7) y conéctelo a la pistola.

UTILIZACIÓN

Antes de su utilización, vacíe y limpie la bolsa de recogida.

Seleccione la función que desee girando para ello la rueda manual (12):

- hacia la izquierda para la función de aspiración (solo con la bolsa de recogida)
- hacia la izquierda para la función de soplado

CONSERVACIÓN / ALMACENAMIENTO

Almacene el producto en un lugar seco, sin polvo y no lo deje a la intemperie.

No exponga el producto a líquidos o sustancias agresivas.

Mantenga el producto en un lugar alejado del alcance de los niños.

Temperatura de almacenamiento: -10 °C hasta +40 °C con una humedad relativa del aire máxima del 60 %.